

Hīmene Tātou

January 10, 2021

Introduction

Les explications pour participer à ce répertoire sont dans ce [Readme](#).

Pour éditer ce pdf vous devez créer un compte sur overleaf en suivant [ce lien](#).

Il est possible de *transposer* une, plusieurs, ou toutes les chansons de ce répertoire. Lire le [Readme](#) pour en savoir plus.

Liens Utiles

1. [Le carnet de chant tahitiansongs.fr](#) contient une centaine de chansons classiques, et au même format que ce répertoire.
2. [Le site paroles.webfenua.com](#) contient *beaucoup* de chanson, il est *très complet* et régulièrement mis à jour (4786 chansons).

Contents

1	Paroles avec accords	3
2	Paroles sans accords	60

Paroles avec accords

1 *Aitutaki Paradise* Rex Atirai

A Bm E A
E rua o Rū na tupuna
F#m Bm E A
Ngapuariki te vaka o Rū
A Bm E A
E rua o Rū na tupuna
F#m Bm E A
Ngapuariki te vaka o Rū

Bm
Way beyond the ocean
E A
Far across the sea
F#m Bm E A
There lies an island Aitutaki paradise
(×2)

Bm
I remember those yesterday
E A
When i fell in love with you
F#m Bm E A
Aitutaki my love, aitutaki paradise

Bm E
Te maringi nei te roimata
A E F#m
E 'inangaro au ia koe
Bm E A
ara au 'enua Ko Rū ki te moana
(×2)

2

Akariki mai na

Steve Angia

^G A ^C fa'ari'i mai na

^D I to ^G matou aroha

^{Em} E te here eh eh eh

^C Te I te A te O te Ra te Na ^D

^G Haere mai na ^{G7}

^C Fa'ari'i mai te ^D tapa'o ^G aroha

^C Fa'ari'i mai ki to ^D hei tiare ^G here ^{Em} eh eh

^G Maeva e ^{Em} manava, ^D iaora

^G E haere mai na

^G Akariki mai na ^C

^G Ki to matou Aronga

^{Em} E te here eee

^C Te I te A te O te Ra te Na ^D

^G Naku mai ra

(×2)

^C Akariki mai (i) te ^D tapa'o ^G Aronga

^C Akariki mai i to ^D putatara ^G nei, ^{Em} here eee

^G Maira e ^D Moira, Aronga e

^G Naku mai ra

3

Amour Platonique

Bruno Agnieray

^{A^b}
 Elle habitait Tahiti la où le paradis
^{B^bm}
 Épouse le bleu du lagon
^{E^b}
 Elle habitait près du port
^{E^b7}
 La où la mer chante encore
^{A^b}
 En duo avec le vent

 Elle regardait l'horizon

 La où les bateaux s'en vont
^{B^bm}
 Au larmes de ses grands yeux clairs
^{E^b}
 Elle vivait en toute saison

 Au coeur d'une petite maison
^{A^b}
 Je connaissais bien son père

^{D^b}
 Elle n'avait pas 18 ans
^{E^b} ^{A^b} ^{E^b}
 Et moi je l'aimais pourtant
^{Fm} ^{B^bm}
 D'un amour platonique
^{E^b} ^{A^b}
 Sur les bords du pacifique

 (×2)

^{A^b}

Elle aimait les promenades

La où les tambours s'évadent

^{B^bm}
 Sous les pluies de nostalgie

^{E^b7}
 Elle aimait surtout l'orage

La où l'amour est sauvage

^{A^b} ^{A^b7}
 Dans le blues de l'interdit

^{D^b}
 Elle n'avait pas 18 ans
^{E^b} ^{A^b} ^{E^b}
 Et moi je l'aimais pourtant
^{Fm} ^{B^bm}
 D'un amour platonique
^{E^b} ^{A^b}
 Sur les bords du pacifique

 (×2)

4

Apepe
Teiva LC

F C7 Dm Bb

^F 'Āpepe ^{C7} 'āpepe nā te ^{C7} tahua va'a

^{Dm} I tāna mau ^{Bb} 'ie va'a

^F Fanā rahi, fanā ropu

^{Dm} Fē'ao rahi, ^{Bb} fē'ao iti

^F Ia ineine no te mata'i ^{C7} tura'i

^{Dm} Ia nahonaho no te mata'i ^{Bb} tā'ao'ao

^F Tārava, ^{C7} tārava te mata'i

^{Dm} E ^{Bb} vī te mau tā'amu

^F E tō te pē'ue ^{C7} o te ^{Bb} 'ie rōpū

^F Ia ineine no te mata'i ^{C7} tura'i

^{Dm} Ia nahonaho no te mata'i ^{Bb} tā'ao'ao

^F A pūhi te Maoa'e ia ^{C7} titirāina te tere

^{Dm} E pātiti te miti i te rei ^{Bb} mua

^F Huru o te va'a motu ^{C7} tifai nape

^{Dm} I tōna mau ^{Bb} tere

'Āpepe 'āpepe nā te tahua va'a i tāna mau 'ie

va'a

I tahito ra

5

Arei a Varua

Nohorai Temaiana

F Ua mōrī te ao, ua nua te varua
 C E ata, e ata mau, e ata po Dm
 F Ua mori te ao, ua mi'i te varua
 C Ua hetu ua hetī'a
 Dm E hetu po mataara i te pō
 A# Ua 'ore te ao i to mata

F E tomo i te pō te mehani 'ura
 C I te po uriuri te poara fenua
 Dm A pō te pō i te varua
 Ua i ta'ata i te ora
 A# Arei a varua, arei arei A#m
 (×2)

F C Dm A# C# B

F# Ua mori te ao, ua mi'i te varua
 C# Ua hetu ua hetī'a
 D#m E hetu po mataara i te pō
 B Ua 'ore te ao i to mata

F# E tomo i te pō te mehani 'ura
 C# I te po uriuri te poara fenua
 D#m A pō te pō i te varua
 Ua i ta'ata i te ora
 B Arei a varua, arei arei
 (×2)

6

Arue ia na

unknown

F# B F# C# B
 F# Tō'u here, tō'u Atua B
 F# C# 'A ita 'oia e 'oti'a
 F# B Tō'u here ia na
 F# C# Himene au i tōna i'oa
 (×2)

F# 'Arue iana
 B Hotana i te ari'i mana
 F# C# Fa'ateitei i tōna i'oa F# hanahana
 C# 'Arue iana
 (×2)

7

Avec Elle

Lui

Avec elle, c'était l'eau et le pain
 L'odeur du bon café le matin
 Le bonheur fait de tous petits rien
 Avec elle
 C

Les dimanches, sans se lever du lit,
 les volets refermés sur Paris
 Simplement pour oublier la pluie
 Avec elle

Avec elle, c'était jamais l'hiver
 Il poussait des bleuets sur la neige
 Il ne tournera plus le manège
 Avec elle
 Elle a tout emporté loin de moi
 Quand son coeur est parti en voyage
 Elle a pris ma vie dans ses bagages
 Avec elle.

Avec elle, on vivait simplement,
 La télé, les petits restaurants
 On parlait même de faire un enfant.
 Avec elle
 C

Aujourd'hui, les volets sont ouverts
 Dans la chambre, il y a trop de lumière
 et mes yeux ne regarde qu'hier
 Avec elle

Avec elle, c'était jamais l'hiver
 Il poussait des bleuets sur la neige
 Il ne tournera plus le manège
 Avec elle
 Elle a tout emporté loin de moi
 Quand son coeur est parti en voyage
 Elle a pris ma vie dans ses bagages
 Avec elle.
 Elle a pris ma vie dans ses bagages
 Avec elle.

8

A Tiaturi
Douglas Tuahine

^{Bm} Nō 'oe ^A teie himene
^G Fa'aoro'o mai 'ia haere i mua ^D
^{Bm} Nō 'oe ^A teie aropito
^G A ti'aturi tō 'oe terera'a ^D
^{Bm} 'Amui mai te utuafare ^A
^G Te mau hoa tapiri mai ^D
^{Bm} A fa'aitoito ua ite 'oe ^A te puai
^G O te here tō te mana hope ^A

^D A ti'aturi (Noa atu e mauuiui)
^{Bm} A ti'aturi (Noa atu e pa'ari)
^G A ti'aturi (Noa atu te po'iri)
^A A ti'aturi (Te Atua, a turu mai) ^D
^{Bm} A ti'aturi (Noa atu te roimata)
^A A ti'aturi (Noa atu te vaimata)
^G A ti'aturi (Noa atu te papemata)
^D A ti'aturi (Te Atua, pāroru mai) ^D

^{Bm} 'Ia ore ai tō 'oe ma'i ^A
^G Ha'amana'o te mau ta'ae atoa ^D
^{Bm} A hiro'a nō teie ora ^A
^G Ha'amaita'ira'a nō teie ao ^D
^{Bm} A hi'o atu a fa'arue ^A
^G Teie mana'o hepo hepo ^D
^{Bm} A ti'aturi
^A A reva te parau pa'ari
^G O te here o te Atua ^A

9

Comment Expliquer

Lui

^C Comment expliquer, ^{C7} et ^F comment décrire

Un amour si grand ^G et si puissant

Que rien ne peut contenir ^C ^G

Tu sais mes espoirs ^C

Seigneur, ^{C7} tu sais mes ^F craintes

Mes mots sont bien trop petits pour dire ^G

Tout l'amour que j'ai pour toi ^C

^{C7} Alors, ^F ^G entend mon coeur

Mon esprit que te loue ^C

Entend le chant d'amour ^F ^G

D'un enfant racheté ^C

^{C7} Je prendrai mes faibles mots ^F

^G Pour te dire qu'elle Dieu ^{Em} merveilleux tu es ^{Am}

Car je ne pourrai pas ^F

Te dire combien je t'aime ^G

Alors entend mon coeur ^C

Si tout comme la ^C pluie

Mes mots pouvaient couler ^{C7} ^F

Et même si j'avais l'éternité ^G

Je ne pourrais pas l'expliquer ^C ^G

Et dans les battements de mon coeur ^C

Tu entendras toujours ^{C7} ^F

"Merci pour la vie, pour la vérité et pour le ^G
chemin" ^C

^{C7} Alors, ^F ^G entend mon coeur

Mon esprit que te loue ^C

Entend le chant d'amour ^F ^G

D'un enfant racheté ^C

^{C7} Je prendrai mes faibles mots ^F

^G Pour te dire qu'elle Dieu ^{Em} merveilleux tu es ^{Am}

Car je ne pourrai pas ^F

Te dire combien je t'aime ^G

Alors entend mon coeur ^C

(×2)

10**Dans Ma Vie**

GuyTuhoe

^C Dans ma vie, il arrive qu'on me demande ^F
^G Si je suis heureux de la vie que je mène avec
^{C G} toi
^{C F} Et même, mes amis me demandent aussi
^{G C C7} Si l'amour que j'ai pour toi n'a pas changé

^{F C} Et pourtant, ils doivent savoir

^{G F G} Que pour nous deux ça va

^C On s'aime toujours
^{C7}

^{F C} Et pourtant, ils doivent savoir

^{G F G} Que pour nous deux ça va

^C On s'aime toujours

11**Elle avait 17 ans**

Pitate Mama'o

^{F#m D E A F#m D E A E}

^{A D A} Elle avait 17ans, elle était belle

^{F#m A D E} Je l'avais abordée dans une ruelle

^{D E} Elle s'appelait Diana

^{D E} Elle était belle et sympa

^{D E A} Je l'aimais à en mourir toute ma vie.

(×2)

^{F#m D} My lady, Diana

^{E7 A} Sois heureuse et bonne chance

^{F#m D} My lady, Diana

^{E7 A} Après tout, tout est fini

^{F#m D E A F#m D E A E}

^{A D A} Je n'ai jamais autant souffert dans ma vie

^{F#m A D E} Que depuis ce jour où elle est partie

^{D E} Me blessant cruellement

^D En me ridiculisant

^{E D E A} Entraînant tous mes espoirs à tout jamais

12

E o mai ku'u ipo

Moerani Tauhiro

Bm E o mai, ku'u ho^G aloha^A
 Pau'ole ko'u ho'ohihi^{D A Bm}
 No oe ku'uipo^{G A} e
 E o mai^{Bm}

(×2)

E o mai ku'uipo, ho'i mai no kaua e^G
 He lei makamae no ku'u kino^{A Bm}
 E o mai ku'uipo, ku'u pumehana^G
 Mai poina 'oe ia'u^{A Bm}
 (×2)

G A D A Bm G A

Bm E o mai ku'ulei hiwahiwa^{G A}
 He ala onaona ka pua^{D A Bm}
 O oe he pua no^{G A}
 Ke aloha^{Bm}

(×2)

E o mai ku'uipo, ho'i mai no kaua e^G
 He lei makamae no ku'u kino^{A Bm}
 E o mai ku'uipo, ku'u pumehana^G
 Mai poina 'oe ia'u^{A Bm}
 (×2)

Mai poina oe ia'u^{G A F#m}

13 *E Reo Heva Teie*

Lui

^C ^G ^{Am}
 E reo heva te'ie
^F ^G ^C
 No tō'u hoa tei mo'e
^C ^G ^{Am}
 Te pi'i mai ra ia 'u
^F ^G ^C ^{C7}
 Aroha aroha mai

^F ^C
 Ani i te tauturu
^F ^C
 'Eiaha e fa'aea
^F ^C
 E ua 'ati roa ho'i au
^G ^C
 Te to'e to'e rahi
^F ^C
 Ani i te tauturu
^F ^C
 'Eiaha e fa'aea
^F ^C
 E ua 'ati roa ho'i au
^G ^{Am}
 Te to'e to'e rahi

14 *E Potii Tapiri Maina*

Tanavae

^C ^{Em} ^F
 E E Poti'i, tāpiri mai na
^{G7}
 E 'āparau tāua
^C ^{Em}
 I ni'a i te one
^F ^{G7}
 I tahatai motu marū (×2)

^{Em} ^{Am}
 Tō 'oe hoho'a ha'aviti
^{Em} ^{Am}
 E tā 'oe nā mau peu ato'a
^{Dm}
 E tāviri te ferurira'a
^{G7}
 'Ia hi'o vau ia 'oe
 (×2)

15

E Pure O Te Tama

Aniheitiini Tepano

E te toa e a mau mai tou ima e

Tou tahi nei au i oto te toua

Keha nei au te fetu i una o te ani

E puaha nei

Ite hoi au i oto tau motua

E kaoha nei

Ape hoi au a te ohotu nui

Ape hoi au a te oumati

Ape hoi au a te maama

Ape hoi au oto i te pokeevo

Ape hoi au a te natura

Ape hoi au a te moana

Ape hoi au una te tuaivi

Haahua tau motua

16

Honoipo

Verua

E ahinavai te moemoea

E hura moemoe

Ta'u moe e tu

Ta'u moe e oho

Ta'u moe tauhia

Tauhia e te fatu 4ura o Tane

E Tane ta'ai e ta'ai na

Ia Honoipo ia piri te piri o te moe

Ia 'a pipiti mai te ra'i e te fenua

Ta'ai e ta'ai na e ta'u Atua e

(×2)

E ahiahi Tane

Ta'u moe ta'u iri

Ta'u moe ta'u ara

Ta'ita'i hia e te oma'oma'o

Te ta'i te ao ia mā te ta'ota'o

^A ^D ^A
 E Tane ta'ai e ta'ai na
^E ^{F#m}
 Ia Honoipo ia piri te piri o te moe
^D ^A
 Ia 'a pipiti mai te ra'i e te fenua
^E ^{F#m7}
 Ta'ai e ta'ai na e ta'u Atua e
 (×2)

^{Em} ^D ^A
 E Tane ta'ai e ta'ai na
^E ^{F#m}
 Ia Honoipo ia piri te piri o te moe
^D ^A
 Ia 'a pipiti mai te ra'i e te fenua
^E ^{F#m7}
 Ta'ai e ta'ai na e ta'u Atua e

Em D A E F#7 A D A E A

^A ^D ^A
 E Tane ta'ai e ta'ai na
^E ^{F#m}
 Ia Honoipo ia piri te piri o te moe
^D ^A
 Ia 'a pipiti mai te ra'i e te fenua
^E ^A
 Ta'ai e ta'ai na e ta'u Atua e

^D ^B
 E Tane ta'ai e ta'ai na
^{F#} ^{G#m}
 Ia Honoipo ia piri te piri o te moe
^D ^B
 Ia 'a pipiti mai te ra'i e te fenua
^{F#} ^{G#m}
 Ta'ai e ta'ai na e ta'u Atua e

^E ^B
 Ia 'a pipiti mai te ra'i e te fenua
^{F#} ^B
 Ta'ai e ta'ai na e ta'u Atua e
^{F#} ^B
 Ta'ai e ta'ai na e ta'u Atua e
^E
 Honoipo Honoipo Honoipo

(E ta'u Atua e)
^B ^E
 Honoipo Honoipo Honoipo

(E ta'u Atua e)
^B ^E
 Honoipo Honoipo Honoipo

(E ta'u Atua e)
^B ^E
 Honoipo Honoipo Honoipo

(E ta'u Atua e)

17

Ile Bordée De Bleu

Maruia

C
C'est une île bordée de bleu

F C
Une île bénie des dieux

G C
Où j'ai fait mes premiers vœux

C
Le ciel, la mer se marient

F C
Chaque jour, chaque nuit

G C C7
Ainsi va la vie

F
Et la nuit qui s'achève

C
Alors que le vent se lève

G C C7
Un dernier regard en arrière

F C
Jamais je n'oublierai cette terre

G
Le plaisir de te voir

F G
et la peine de se dire "Au revoir"

C C7 F
Oh Tahiti, enlace moi encore

G C G
Oh Tahiti, serre moi plus fort

C C7 F
Je ne pleure pas car je garde en moi tant de

souvenirs

G C G
qui me font déjà un peu sourire

(×2)

^G Well you done done me and you bet I felt it
^D I tried to be chill

But you're so hot that I melted

^{Em} I fell right through the cracks

^C And now I'm trying to get back

^G Before the cool done run out,

I'll be giving it my bestest

^D And nothing's gonna stop me but divine

intervention

^{Em} I reckon it's again my turn

^C To win some or learn some

^G But I ^D won't hesitate

^{Em} No more, no more

^C It cannot wait, I'm yours ^{G D Em C}

^G Well, open up your mind and see like ^D me

Open up your plans and damn you're ^{Em} free

Look into your heart and you'll find ^C love,

Love, love, love

^G Listen to the music of the moment

^D People dance and sing, we're just one big
^{Em} family

And it's our god-forsaken right to be ^C loved,

Loved, loved, loved, ^{A7} loved

^G So I won't hesitate ^{D Dsus4}

No more, no ^{Em} more

^C It cannot wait, I'm sure

^G There's no need to complicate ^D

^{Em} Our time is short

^C This is our fate

^G I'm yours

^G
Doo do do doo doo do, ^D
^{Em}
doo do doo do doo do

Do you want to come on,

^D
Scooch on over ^C
closer, dear

And I will nibble your ^{A7}
ear

^G Bm | ⁴ Em D | C | A7

^G
I've been spending way too long

Checking my tongue in the mirror

^D
And bending over backwards

Just to try to see it clearer

^{Em}
But my breath fogged up the glass

^C
And so I drew a new face and I laughed

^G
I guess what I'll be saying is there ain't no

better reason

^D
To rid yourself of vanities and just go with the

seasons

^{Em}
It's what we aim to do

^C
Our name is our virtue

^G ^D ^{Dsus4}
But I won't hesita-te

^{Em}
No more, no more

^C ^G
It cannot wait, I'm yours

^D
Well, open up your mind and see like me

^D ^{Em}
Open up your plans and damn you're free

Look into your heart

^C
And you'll find that the sky is yours

^G
So please don't, please don't, please don't

^D ^{Dsus4}
There's no need to complicate

^{Em}
Cause our time is short

^C
This oh, this oh, this is our fate

^{A7}
I'm yours

19

J'ai Pleuré Sur Ma Guitare

Johnny Hallyday

Gm C7 F

C7 F
Si tu reviens un jourB^b C F
Marcher sur les traces de notre amour

Tu trouveras la maison

B^b C7 F
Comme moi elle est à l'abandonB^b C7 F F7
Et ses portes ouvertes à tout le mondeB^b C7 F F7
Si un jour tu reviens.B^b C
J'ai pleuré sur ma guitareAm Dm
En chantant notre histoireGm C7 F
Il pleut toujours un peu sur les chagrinsB^b C
Tu es partie trop tôtAm Dm
Tu es venue si tardGm C7 F
Et je ne serai plus là pour voir ce trainC F
J'ai attendu longtempsB^b C7 F
Les gens parlent contre moi en méchantB^b C7 F F7
Et ton parfum dans le ventB^b C7 F F7
Si un jour tu reviensB^b C
J'ai pleuré sur ma guitareAm Dm
En chantant notre histoireGm C7 F
Il pleut toujours un peu sur les chagrinsB^b C
Tu es partie trop tôtAm Dm
Tu es venue si tardGm C7 F
Et je ne serai plus là pour voir ce train

20**Kare Ake**
Steve Angia

G Cm

G Cm
Kare Ake to koe manea raG
Mi Te pua tiare raCm
Kia noko ia tu eG
O koe taku pe'aEm
O koe taku inangaro kite poAm
O koe taku tokorua pe'aD
O koe taku noinoi kite rangi eAm
Akariro vou ia koeD
Taku fetia taku tiare eAm
O koe ta'anga takuD
I 'ere kite karanga nei e

(×2)

G

Mi te Moana o kiva

C7 D7 G
Te puai o to taua 'ere ngare

Mai te teitei ote rangi

C7 D7 G
To taua inangaro ê chérie e

Mi te marama ote pake

C7
Te puai kia tiaturiAm
Amuri ta'anga tu eD7 G
O koe ta'anga o taku i here

(×2)

21**Koe Anake**
Emile RimaC G Am
Marigni nei toku roimata eF C
No toku inagnaro ia koe maineG Am
To mata manea mai te puragna eF C
E ata manea ki rugna ia koe e maineG Am
Manako manako manako ia koeF C
Maupiri iau ia koe (×2)G Am
To koe anake anake ieF C
Maupiri iau ia koe (×2)

J'ai eu une genre de vision
 Qu'un jour je serai vieux
 C'est p'têtre mieux
 J'aurais bien vécu mon temps
 Telle est ma vision
 J'ai appris que l'envie,
 Que la vie change de temps en temps
 Elle sait ce qui est bon ou pas

Elle court la maladie de l'âge
 Elle nous prend c'qu'il y a de plus beau
 Elle court la maladie de l'âge
 La vie c'est ce qu'il y a de plus beau
 (×2)

Et si le temps me manque alors je t'écis
 Ce que je pense avant que j'oublie
 Tu es si loin alors moi je t'envie
 (×2)

Le temps qui nous sépare de cette
 adolescence
 Jusqu'à nos jours de gloire
 Ceux qui n'ont pas eu la chance
 De vivre une belle histoire
 Oh na na na na

Elle court la maladie de l'âge
 Elle nous prend c'qu'il y a de plus beau
 Elle court la maladie de l'âge
 La vie c'est ce qu'il y a de plus beau

J'entends j'entends tous les jours les pleurs
 D'un père et d'une mère
 Pour un proche qui meurt
 J'entends j'entends tous les soirs des prières
 Qui disent que Jah est vivant,
 Jah est bien vivant

$\text{F C} \quad \text{Dm} \quad \text{B}^\flat$
 Elle court la maladie de l'âge
 $\text{F} \quad \text{C} \quad \text{Dm} \quad \text{B}^\flat$
 Elle nous prend c'qu'il y a de plus beau
 $\text{F C} \quad \text{Dm} \quad \text{B}^\flat$
 Elle court la maladie de l'âge
 $\text{F} \quad \text{C} \quad \text{Dm} \quad \text{B}^\flat$
 La vie c'est ce qu'il y a de plus beau
 (×2)

23

Lay me down

Sam Smith

^E
 Yes I do, I believe

 That one day I will be, where I was

 Right there, right next to you
^A
 And it's hard, the days just seem so dark

 The moon, and the stars, are nothing without

 you
^E
 Your touch, your skin, where do I begin?

 No words can explain, the way i'm missing you
^A
 Deny this emptiness, this hole that i'm inside
^A
 These tears, they tell their own story
^{F#m} ^A
 You told me not to cry when you were
^{C#m} ^B
 gone
^{F#m} ^A ^E
 But the feeling's overwhelming, it's much too
^B
 strong

^E ^{C#m} ^{F#m} ^A
 Can I lay by your side, next to you, you
^E ^{C#m}
 And make sure you're alright
^{F#m}
 I'll take care of you,
^A ^B
 And I don't want to be here if I can't be
^E
 with you tonight

^E
 I'm reaching out to you
^A
 Can you hear my call
^E
 This hurt that I've been through

^A
 I'm missing you, missing you like crazy
^{F#m} ^A ^E ^B
 You told me not to cry when you were gone
^{F#m} ^A ^E
 But the feeling's overwhelming, it's much too
^B
 strong

^E ^{C#m} ^{F#m} ^A
 Can I lay by your side, next to you, you
^E ^{C#m}
 And make sure you're alright
^{F#m}
 I'll take care of you,
^A ^B
 And I don't want to be here if I can't be
^E
 with you tonight

^{F#m} ^A ^{Bm} ^{F#m} ^A ^D
 Lay me down tonight, lay me by your
^{Bm}
 side
^{F#m} ^A ^D ^{Bm} ^{F#m}
 Lay me down tonight
^A ^{Bm}
 Lay me by your side
^E ^{C#m} ^{F#m}
 Can I lay by your side, next to you, you

Le bleu du ciel n'est pas le bleu de la mer,
 Ce bleu que moi je préfère
 Sans vraiment savoir pourquoi
 J'aimerais tant rester fidèle à ma terre,
 Oublier le vent éphémère
 J'ai essayé tant de fois
 J'ai beau dire "je reste, je n'partirai pas"
 Chacun de mes gestes, chacun de mes pas
 Me ramènent sans cesse malgré les promesses
 Vers ce bleu lumière

L'horizon où la mer touche le ciel
 Et m'appelle
 Cache un trésor
 Que tous ignorent
 C'est le vent, doucement qui se lève
 Et me révèle
 Le bleu de l'eau
 Si je pars j'irai toujours plus loin et toujours
 plus

Haut, il faut, aimer mon île et son histoire
 Pour ceux qui veulent encore y croire
 Oublier le temps qui passe
 Il faut aimer mon île et son histoire
 Et garder encore l'espoir
 Un jour je trouverai ma place
 Je peux les guider, les rendre plus grands
 Les accompagner, je prendrai le temps
 Oui cette voix cachée, pense tout autrement
 Je ne comprends pas

^E
 Le soleil vient danser sur la mer ^Béternelle
^{C#m}
 Mais tous ignorent
^A
 Ces reflets d'or
^E
 Elle m'attend sous un tapis de lumière
^B
 La mer m'appelle
^{C#m}
 Moi je veux voir
^A
 Derrière les nuages, de nouveaux rivages
^F
 L'horizon où la mer touche le ciel
^C
 Et m'appelle
^{Dm}
 Cache un trésor
^{Bb}
 Que tous ignorent
^F
 C'est le vent doucement qui se lève
^C
 Et me révèle
^{Dm}
 Que j'ai le droit
^{Bbm A C F/C}
 D'aller là-bas -

25

Le petit navire

Koru

Am G C G Am F C G

A C G
Oh oh oh oh o - o-oh

Am
eh eh eh eh e-e-eh

Am G
eh eh eh eh e-e-eh

Am F C
Il était un petit navire

G Am
Qui n'avait jamais, jamais navigué

F C G
Ja-ja jamais navigué, Ja-ja jamais navigué

(×2)

F C
Il voulut franchir l'horizon

G Am
Défier les courants et vivre de sa passion

F C
Poussé, porté par le vent

G Am
Tel nos ancêtres auparavant

F C
Mais ce navire était tout petit

G E E
Mais il avait l'âme d'un guerrier, la flamme

ravivée

F C G
Il mit le cap vers l'inconnu sachant que

E
Les étoiles brillaient le soir pour le guider

Sache que

Am F C
Il était un petit navire

G Am
Qui n'avait jamais, jamais navigué

F C G
Ja-ja jamais navigué, Ja-ja jamais navigué

(×2)

F C
Aki nei aki nei e te vaka e

G Am
hoe nei hoe nei e te toa e

F C G
Aoka o te moana e

Am
Ja-ja jamais navigué

Am F C
Il était un petit navire

G Am
Qui n'avait jamais, jamais navigué

F C G
Ja-ja jamais navigué, Ja-ja jamais navigué

(×2)

F C
 C'était derrière cet horizon
 G Am
 Que ce trouvait le rêve d'un enfant
 F C
 C'est derrière cet horizon
 G Am
 Que se trouve sa destination
 F C
 Mais ce navire était tout petit
 G E Em
 Mais il avait l'âme d'un guerrier la flamme

ravivée

F C G
 Il mit le cap vers l'inconnu sachant que
 E
 Les étoiles brillaient le soir
 Pour le guider mais sache que

Am F C
 Il était un petit navire
 G Am
 Qui n'avait jamais, jamais navigué
 F C G
 Ja-ja jamais navigué, Ja-ja jamais navogué
 (×2)

26

Love and honesty

Tapuarii et Sabrina Laughlin

^G Marū tōna reo
^{Em} Poerava tōna mata
^{Am} Rouru ^{D7} 'ehu 'e te hei tiare
^G Mahana tōna tino
^{Em} 'Ia tauahi ho'i māua
^{Am} E roimata ia feruri au ia 'oe ^{D7}

^C 'O 'oe iho a tā'u i ^{Em} moemoea
^C Tā'u e hia 'ai noa nei
^{D7} 'A ti'aturi mai ^G
^C E poihere au ia 'oe
^{Em} I roto i te hohonu o tō'u māfatu ^{Am7}
^{D7} 'A muri noa atu ^G

^G Brown skin, light brown eyes
^{Em} Golden hair from sunny skies
^{Am} A haunting smile, a fresh pikake lei ^C ^{D7}
^G Soft touch, a warm embrace
^{Em} Tears of joy they run down my face
^{Am} I think of you every single day ^{D7}

^C There's more to life than getting by
^{Em} There's time in life to really try
^{Am7} My love ^{D7} for you really made me see ^G
^C I won't give up won't lose my dreams
^{Em} You're being there is everything
^{Am7} And I promise you love and honesty ^{D7} ^G

27

Madame Malo

Natural Gang

^G Debout sur l'autel je la vois qui s'avance
^C Ma mademoiselle en robe blanche
^D Viens près de moi et prends moi la main
^G Pour que le Père nous bénisse ^D
^G Sur ces paroles j'te jure devant le seigneur
^C De t'aimer pour le meilleur et le pire
^D Jusqu'à ce que la mort nous sépare désormais ^{D7}
^G Tu s'ras madame Malo ^D

Je promets d'être ^G toi et toi d'être moi
 Que nous ne fassions plus
^C qu'une seule personne pour la vie
^D Car une partie de toi peut me manquer
 Comme aujourd'hui quand tu n'es pas là ^G
 Ma jolie popiné ma jolie des îles
^C C'est moi qui t'ai choisi
 Pour vivre à mes cotés
^D Wa corilen né in que j'ai cherché no nengone
^G C'est celle que j'ai trouvé

Il est temps de dire je le veux je le désire

^C Vois toutes ces larmes qui prouvent

Que je dis oui

^D A la fin du refrain prends mon cœur

^G Lui a besoin d'une moitié

C'est moi qui m'occuperai de toi ma douce

^C Plein d'enfants tu nous donneras beaucoup

^D Je veux que tu sois juste comme tu es

^G Juste une femme qui m'aime

| Refrain

^G A toutes les femmes
 De ce petit bout de caillou
^C Que l'on nomme Calédonie (ma ^D jolie)
 Ma jolie des îles n'oublie jamais
^G Que désormais c'est pour la vie (×2)
 Et il chante, il chante
^C Ce son du cœur et nostalgique
^{D7} Qui lui dit: ma jolie des îles,
^G N'oublie jamais que désormais c'est pour la vie
 (×2)

28 *Maoake te Matagi*

^G Matagi ^C rai ai te ko ^G gahegahe
^C Matagi heva'i ai te ^G tokerau e
Na raro mai te ^C iku e
^G Te iku ^C rere mai e

Marere aku roimata ^G
^C Iriti ga roherohe
^G Poroki a to ^C ga ^G he
Poroki a to ga (×2)

Maoake te matagi

^F Na ruga roa mai i Vaiete e

^G Paruparu a ^C vau te haga ru'au e ^C (×2)
(×2)

^{Am} ^C
 Maraе Turaina te rere
^G ^D
 Amanu e vini vini e
^{Am} ^{Am7} ^C
 E vini vini o te tagia
^G ^D
 Temakohe ruperupe
^C ^D
 Te tagi a te torea
^C ^D
 Te tagi a te torea
^C ^D
 E e e e
^C ^D
 E e e e

^G ^C
 Taupeke nei ra e maro noa
^D
 Hono'ura e
^G ^C ^D
 Taupeke nei ra e maro noa hono'ura e
^C ^G ^D
 Viri taku mamaoa, turoro e te nono e
^C ^G ^D
 Viri taku mamaoa, turoro e te nono e
^C ^D ^C ^D
 Turoro e te nono e

(×2)

^G ^C ^G ^C
 Maraе turain-a, marae turain-a,

^G
 Maraе turaina

^C ^D
 Te rere amanu e

(×2)

^G ^C ^G ^C ^G
 Fa'ite nei, fa'ite nei, fa'ite nei

^G ^D ^C
 Te hiti maira ho'i te ava'e
^G ^G
 I ni'a i te iriatai
^D ^C
 Aue tura ho'i i te nehenehe te ava'e
^G
 Ia turamarama mai 'oia
^{Em} ^C
 Anapanapa tohihi
^{Em} ^D
 I ni'a i te fenua nei

^C ^G
 Aorera ho'i te mau tamari'i
^D ^{Em}
 E 'ite nei ia 'oe
^C ^G
 Te mata po'iri nei to mau tamari'i
^D
 Te rahi noa ra te pōiri
^G ^D ^{Em}
 Tapiri mai, 'apa mai ia'u
^C ^G
 Ta'u i here
^G ^D ^G
 A horo'a mai na to tino
^D ^G ^D
 Te puva'iva'i maira ho'i
^{Em} ^C
 Te mata'i haumarū e
^G ^D ^G
 Te toriri mai na te ua

^{Em} ^D
 Tapo'ipo'i te mau ata pōiri
^{Em} ^D
 Tei hea tura 'oe te maramarama

^C ^G
 Aorera ho'i te mau tamari'i
^D ^{Em}
 E 'ite nei ia 'oe
^C ^G
 Te mata po'iri nei to mau tamari'i
^D
 Te rahi noa ra te pōiri
^G ^D ^{Em}
 Tapiri mai, 'apa mai ia'u
^C
 Ta'u i here
^G ^D ^G
 A horo'a mai na to tino
^D ^G ^D
 Te puva'iva'i maira ho'i
^{Em} ^C
 Te mata'i haumarū e
^G ^D ^G
 Te toriri mai na te ua

31**Meherio**

Raumata Tetuanui

Purotu ^C ho'i 'oe no ta 'oe ^{Am} kimianga e
Purotu ^C ho'i 'oe no ta 'oe ^{Am} hinagaro nei
Meherio ^{Dm} e
Purotu ^F ho'i 'oe no ^{G7} te ^C moana
^{Am} To 'iri ravarava i ni'a i te ^C aremiti
^{Am} To mata ninamu e au i te ^{G7} ho'e tiare

Meherio ^C e
^F To 'oe nehenehe i ni'a i te ^C moana ^{Am}
Ia hura mai 'oe i ^C ni'a i te ^F ta'i ^{G7} ukulele
To rouru tu'u noa te ^C tapo'i i to ^F tino ^C
Ua ^F riro ho'i 'oe ei ha'apeu ^{G7} ra'a no 'oe ^C ^{Am}
(×2)

32**Nouvelle Calédonie**

Lui

^C Quand la mer se ^{Dm} retirera
^G J'écirai ton nom sur le ^C sable ^{Am}
Et même si elle ^{Dm} l'effacera
^G Sur la ^C plage de l'Anse Vata
(×2)

^{Dm} ^G Jamais, jamais, je ne t'oublierai
^C ^{Am} Nouméa de mes amours
^{Dm} ^G Je garderai toujours des souvenirs
^C ^G Tout au fond de mon coeur

^C ^{C7} ^F Nouvelle Calédonie, au revoir
^G Je te quitte pour partir à ^C ^G Tahiti
^C Tu seras toujours pour ^{C7} moi, la plus ^F belle
^G ^{Dm} ^G ^C Île du caillou, Nouvelle Calédonie
(×2)

F Am C G

F

Am
O'ipa tei tupuC
Ki runga ki toku nei enuaAm
Ua ngaro te tinoG
Kota'i taureka eC
Ki runga ki te taiF
Ki raro ki te moanaG C G
'Aue hoki e, te Aronga eC
'Ua 'ōviri hia te tino o Pito eF
'Ua tāpunihia e te ngaru o te moanaC
Ki te tai tā'u ! Ki te ara tā'u i Ere pa'u

Ki roto ki te moana.

G

I found a ^Glove for ^{Em}meDarling, just ^Cdive right in, and follow my ^DleadWell, I found a ^Ggirl beautiful ^{Em}and sweetI never ^Cknew you were the one waiting for ^DmeCause we were just kids when we ^Gfell in loveNot knowing ^{Em}what it was,I will not ^Cgive you up this ^Gti-ime ^DDarling just ^Gkiss me slow, your heart is all ^{Em}I

own

And in your ^Ceyes you're holding ^DmineBaby, ^{Em}I'm ^Cdancing in the ^Gdark,with you between my ^Darms ^{Em}^CBarefoot on the grass, listening to our ^G^D^{Em}favorite songWhen you said you looked a ^Cmess, ^GI whispered ^Dunderneath my ^{Em}breathBut you ^Cheard it, darling ^Gyou look ^Dperfect^Gtonight^D ^{Em} ^G ^C ⁴ ^D

Well, I found a ^Gwoman, stronger than anyone I ^{Em}
 know
 She shares my ^Cdreams,
 I hope that someday I'll share her ^Dhome
 I found a ^Glove, to carry ^{Em}more than just my
 secrets
 To carry ^Clove, to carry children of our ^Down
 We are still kids but we're ^Gso in love,
 fighting ^{Em}against all odds
 I know we'll be all right this ^Cti-ime ^{G D}
 Darling just hold my ^Ghand, be my girl,
 I'll be ^{Em}your man
 I see my ^Cfuture in your ^Deyes

Baby, I'm ^{Em C}dancing in the ^Gdark,
 with you between my ^{D Em}arms
 Barefoot on the ^{C G D}grass, listening to our
^{Em}favorite song
 When I saw you in that ^{C G}dress, looking so
^Dbeautiful
 I don't deserve this, ^{Em C}darling you ^{G D}look perfect
^Gtonight

G | G | Em | Em
 C | C | D | D

Baby, I'm ^{Em C}dancing in the ^Gdark,
 with you between my ^{D Em}arms
 Barefoot on the ^{C G D}grass, listening to our
^{Em}favorite song
 I have ^Cfaith in what I ^Gsee,
 now I know I ^Dhave met an ^{Em}angel
 In ^Cperson, and she ^{G D}looks perfect
 I don't deserve this, ^{C Dsus4}you look perfect
^Gtonight
 D Em G C | D

35**Rosalie**
Auteur

^C Rosalie, elle est ^G partie
Si tu la voies, ramènes ^C la moi
Rosalie elle est ^G partie
Si tu la voies, prends la pour ^C toi
(×2)

^{Do} Elle est partie tout en claquant la ^G porte
Elle est partie que le diable l'emporte ^C
Courir ap ^F rès ce n'est pas mon ^C métier
C'est bon pour ^{Dm} les chiens du quartier ^G
J'espère un ^C jour apprendre qu'elle est ^G morte
Qu'un gros camion l'a réduite en bouillie ^C
Mon émotion ne sera pas trop forte ^F ^C
Elle est ^G partie tant pis, tant pis, tant pis ^C ^G

^C Rosalie, elle est ^G partie
Si tu la voies, ramènes ^C la moi
Rosalie elle est ^G partie
Si tu la voies, prends la pour ^C toi

36**Rude**
Magic

^F ^G ^C
Saturday mornin', jumped out of bed
^{Am}
And put on my best suit
^F ^G ^C
Got in my car and raced like a jet
^{Am}
All the way to you
^F ^G ^C
Knocked on your door with heart in my hand
^{Am}
To ask you a question
^F ^G
'Cause I know that you're an old fashioned
^C
man
^{Am}
Yeah (yeah)

^F ^G
Can I have your daughter for the rest of my
life?
^C ^{Am}
Say yes, say yes, 'cause I need to know
^F ^G
You say I'll never get your blessing 'til the day
I die
^C ^{Am}
"Tough luck, my friend, but the answer is no"

F Why you gotta be so rude? G
 C Don't you know I'm human too? Am
 F Why you gotta be so rude? G
 C I'm gonna marry her anyway Am
 F Marry that girl; marry her anyway G
 C Marry that girl, yeah, no matter what you say Am
 F Marry that girl; and we'll be a family G
 C Why you gotta be so rude? Am F G

F I hate to do this, you leave no choice G C
 Am Can't live without her
 F Love me or hate me, we will be both G C
 Am Standin' at that alter
 F Or we will run away G
 C To another galaxy, you know Am
 F You know she's in love with me G
 C She will go anywhere I go Am

F Can I have your daughter for the rest of my G
 life?
 C Say yes, say yes, 'cause I need to know Am
 F You say I'll never get your blessin' 'til the day G
 I die
 C "Tough luck, my friend, but the answer is no" Am

F Why you gotta be so rude? G
 C Don't you know I'm human too? Am
 F Why you gotta be so rude? G
 C I'm gonna marry her anyway Am
 F Marry that girl; marry her anyway G
 C Marry that girl, yeah, no matter what you say Am
 F Marry that girl; and we'll be a family G
 C Why you gotta be so rude? Am F G

C Why you gotta be so rude? Am F G
 C Why you gotta be so rude? Am

D A7 D G

D Ohi teitei tei ni'a^{A7}

G Fa'ahaumaru te fa'a^D e fa'a^A

D Piapia to te fara^{A7}

G A7 D 'Oa'oa raa no Vairea

Manunu to'u tino

G No to'u inura'a inapo

A7 D Noho atu ra ho'i au i raro

Nana atu ra ho'i au

G I te mau tuatea

D A7 D Rumirumi hia e te rino Vairea

Rumaruma te mou'a

A7 Monamona te mahana

Ahitea Vairea

D Mono'i i ni'a ia na

G D Ta'u horahora no te aruera'a

A7 D I te mau maita'i mani'i hia mai e Ta'aroa

C G7 C G7 G

^C
 J'ai dans les veines le sang chaud et rouge ^G
 D'une italienne aux cheveux noirs ^F
 Les racines d'un héritage d'amour ^C
 J'ai dans la tête l'image de cette femme ^G
 Qui a bravé les batailles ^F
 Pour donner un sens à ma vie ^C
 Sans elle ^G
 Je n'aurais pas vu le jour ^F
 Sans elle ^G
 Je n'aurais pas vécu dans un monde d'amour ^F
 J'ai dans le coeur les mots puissants ^G
 Qu'elle n'a cessé de me souffler ^F
 Sans marquer une pause ^C
 Sans elle ^G
 Je n'aurais pas vu le jour ^F
 Sans elle ^G
 Je n'aurais pas vécu dans un monde d'amour ^F

^C
 Les SOS que j'ai lancés
^G
 Elle a su les déchiffrer
^F
 Ce lien qui nous uni
^{Am} ^G
 Elle a su le remplacer
^F
 Et même si la distance est amer
^C
 Et même si ce n'est pas ma mère
^G
 Mais ma déesse
^F
 Oui, c'est ma déesse
 (×2)

^{Bm} The club isn't the best ^{Em} place to find a lover,
 So the ^G bar is where I ^A go
^{Bm} Me and my friends at the table ^{Em} doing shots,
 Drinking ^G fast and then we talk ^A slow
 Come over and start up a conversation with
 just me
 And trust me, I'll give it a ^A chance now
 Take my ^{Bm} hand, stop!
 Put Van the ^{Em} man on the jukebox and then we ^G
 start to ^A dance
 And now I'm singing like
^{Bm} Girl you know I want your ^{Em} love
^G Your love was handmade for somebody like ^A
^{Bm} me
 Come on now, ^{Em} follow my lead
^G I may be crazy, don't mind me, say ^A
^{Bm} Boy, let's not talk too much ^{Em}
^G Grab on my waist and put that body on me ^{Bm}
 Come on now, ^{Em} follow my lead

^G
 Come-come on now, follow my lead

^{Bm} I'm in love with the shape of you ^G
 We push and pull like a magnet do ^{Bm}
 Although my heart is falling too ^G
 I'm in love with your body ^A
^{Bm} And last night you were in my room ^G
 And now my bedsheets smell like you ^{Bm}
 Everyday discovering something brand new ^G
 Well I'm in love with your body ^A
^{Bm} (Oh I) - I'm in love with your body ^A
^{Bm} (Oh I) - I'm in love with your body ^A
^{Bm} (Oh I) - I'm in love with your body ^A
^{Bm} Everyday discovering something brand new ^{Em}
^G new
 I'm in love with the shape of you ^A

^{Bm} One ^{Em} week in, we let the story begin
^G We're going out on our first ^A date
^{Bm} But you and me ^{Em} are thrifty so go all you can
 eat
^G Fill up your bag and I fill up a ^A plate
^{Bm} We talk for hours and hours about the ^{Em} sweet
 and sour
^G And how your family is doin' ^A okay
^{Bm} And leave and get ^{Em} in a taxi, we kiss in the
 backseat
^G Tell the driver make the radio ^A play
 And I'm singing like
^{Bm} Girl you know I want your ^{Em} love
^G Your love was handmade for somebody ^A like
^{Bm} me
^{Em} Come on now, follow my lead
^G I may be crazy, don't mind me, ^A say
^{Bm} Boy, let's not talk too much ^{Em}
^G Grab on my waist and put that body on ^A me ^{Bm}
^{Em} Come on now, follow my lead
^G Come-come on now, follow my lead

^{Bm} I'm in ^{Em} love with the shape of ^G you
^A We push and pull like a magnet ^{Bm} do
^{Em} Although my heart is falling ^G too
^A I'm in love with your ^{Bm} body
^{Em} And last night you were in my ^G room
^A And now my bedsheets smell like you ^{Bm}
^{Em} Everyday discovering something ^G brand new
^A Well I'm in love with your ^{Bm} body
^{Bm} (Oh I) - ^{Em} I'm in love with your ^G body
^{Bm} (Oh I) - ^{Em} I'm in love with your ^G body
^{Bm} (Oh I) - ^{Em} I'm in love with your ^G body
^{Bm} Everyday discovering something ^{Em} brand
^G new
^A I'm in love with the shape of you
^{Bm} Come on, be my ^{Em} baby, come on
^G Come on, be my ^A baby, come on
 (×3)

Bm I'm in love with the shape of you G
 We push and pull like a magnet do A Bm
 Although my heart is falling too Em G
 I'm in love with your body A Bm
 And last night you were in my room Em G
 And now my bedsheets smell like you A Bm
 Everyday discovering something brand new Em G
 Well I'm in love with your body A Bm
 Come on, be my baby, come on Em
 G Come on, be my baby, come on A
 Bm Come on, be my baby, come on Em
 G Come on, be my baby, come on A
 Bm Come on, be my baby, come on Em
 G Come on, be my baby, come on A
 Bm Everyday discovering something brand Em
 G new
 A Bm
 I'm in love with the shape of you

Am G
 Beauty queen of only eighteen
 Am G
 She had some trouble with herself
 Am G
 He was always there to help her
 Am G
 She always belong to someone else
 Am G
 I drove for miles and miles
 Am G
 And wound up at your door
 Am G
 I've had you so many times
 Am G
 But somehow I want more

C G
 I don't mind spending everyday
 Am G
 Out of your corner in the pouring rain
 C G
 Look for the girl with the broken smile
 Am F
 Ask her if she wants to stay a while
 C G
 And she will be loved
 Am F
 And she will be loved

Am G
 Tap on my window knock on my door
 Am G
 I want to make you feel beautiful
 Am G
 I know I tend to get so insecure
 Am G
 It doesn't matter anymore
 Am G
 It's not only rainbows and butterfly
 Am G
 It's compromise that moves us along
 Am G
 My heart is full and my door is always open
 Am G
 You can come anytime you want

Am
 I know where you hide
 G
 Alone in your car
 Am
 Know all of the things
 G
 that make you who you are
 Am
 I know that goodbye means nothing at all
 G
 Comes back and begs me
 Am F
 To catch her everytime she falls

Keep on moving to the first rays of dawn
 Keeping it on till the day is done
 Morning till the night time blaze is on
 All along , I keep singing my song
 I said, this phaze is always
 Sometimes I get so crazed
 But just know that I'll always stay
 'Cause your my light through the haze

Its time for a champion
 Soothe the soul of the land
 Mend the heart from the sea and the sand
 Until the sun comes up again
 (×2)
 Reach for the sky
 Keep your eye on the prize
 Forever in my mind be my golden sunshine
 Its raining in your mind So push those clouds
 aside
 Forever by my side
 Your my golden sunshine

When the sun set I let myself down
 Found the ground beneath my feet gone
 No more words were there to speak
 On that day my song was born
 I Never meant to leave you alone
 Said I'd be your shelter from the storm
 Now your clothes have all been torn
 Kingdom sacked attacked and dethroned

EM C
 Its time for a champion
 D G
 Soothe the soul of the land
 Em C
 Mend the heart from the sea and the sand
 D G
 Until the sun comes up again
 (×2)
 Em C
 Reach for the sky
 D G
 Keep your eye on the prize
 Em C D G
 Forever in my mind be my golden sunshine
 Em C D
 Its raining in your mind So push those clouds
 G
 aside
 Em C
 Forever by my side
 D G
 Your my golden sunshine

C E
 It's the way of the world Your mon your own
 C
 Time to grow and be a man
 D
 Want to fly high like peter pan
 D
 No more never never land So loose your
 Em
 backpack filled with sand
 C
 Come along now take my hand
 D
 We'll walk together- walk forever

42 *Taha'a Ile Sauvage*

Lui

C F C C7
 Toi, petite soeur de l'île sacrée
 F G
 On t'appelle la sauvage
 E Am
 Parce que tu es belle
 Dm G C G
 Tu es silencieuse et pleine de mystères
 C Dm
 Mais les légendes que tu gardes précieusement
 C Am
 Ont fait le tour du Pacifique
 C Dm
 Les descendants de ceux qui t'ont quitté,
 Dm G
 A bord de pirogues, sont revenus
 F
 Pour te rendre hommage
 G C C7
 Toi, mon île de Taha'a
 F G C C7
 Je serai toujours fier de toi

F G
 Oh Taha'a, oh Taha'a
 C Am
 Île entourée de beaux motus
 Dm G
 Bercée par le murmure des vagues
 Dm G
 Embaumée de vanille royale
 F G
 Loin de tout, je l'aime
 F G C C7
 Oh Taha'a, je te préfère tel que tu es
 F G C
 Île sauvage, où il fait bon vivre

43**Tahiti Nui**
Unknown

^G Tahiti nui te fare ^C 'auri
^G ^{Em}
Taua here ai
^{Am} ^D
'Ananahi ia feruri au ei
^G
E aha te huru

^C ^G
'Aue 'aue 'aue ho'i e
^{G7} ^{D7}
Te reva nei au na te moana
^G ^C
No to 'oe 'ino'ino ia'u
^D ^G ^E
Ta'u ia e pe'ape'a nei
^A ^D ^G
Aue ra ho'i au e mama e
(×2)

44**Tamau A Na**
Unknown

^G ^C
Toku manako ?? tagi
^{C7}
Toku haerega
^F
Kare au e inagaro
^C
Ia tauturu ia

Ite au te tino

O toku oraaga

E te Atu tamau a na
^G ^C
I toku nei rima
(×2)

^{C7} ^F
Arataki atu e Iesu taku 'atu
^G
Teitei feia mana

Poiri te au o
^F
Tuturu au ki raro
^C
Ma te pati kite atu

45

Tapairu Koe

Teiho Tetoofa

C#m E A
 Tapairu koe no te kaiga
 C#m E A
 Ma'iti hia i to koe haga tupuna
 C#m E A
 Tei nounouhia e te haga tagata
 C#m B A
 Koe tapairu no te henua
 F#m A
 Teie koe ki mua kiaku
 E B
 To koe viruviru to tino hinuhinu
 F#m
 Kori atu koe
 A
 ki ruga ki te matagi
 E
 matagi no te hau
 B
 matagi no te here

E
 Kavake tapairu
 A
 Hakarare au ki to reo
 C#m A
 Haere mai haere mai
 E
 E ragi tapairu
 A
 Matagi arataki
 C#m A
 Haere mai haere mai
 B
 E tapairu e
 D G Bm G B E A

46

Taura nō te tā'amu

F Dm Bb C
 Taura nō te tā'amu i tō tāua nei here
 F C Dm Bb C
 Taura nō te nānati i tō tāua hina'aro
 F Dm Bb C
 'Ahiri na te huti noa ra i tō tāua aho ora
 F Dm
 'Ia nānati hia te hō'e i roto ia tāua
 Bb Gm C F
 E ta'i e heva e mihi i roa'a mai

Bb C F F7
 Pārahi tāua i raro
 Bb C F F7
 Mai te reo pi'i o te Atua
 Bb C Am
 'A fa'aru'e i te mea 'ino rave mai te mea
 Bb
 maita'i
 Bb Gm C F C
 'O vau 'o vau 'e 'o 'oe na

Am Faufa'a 'ore roa o te hau Pahunui C

Ta 'oe ravera'a G e Terehe Hava'i e

Uporu Am iti

(×2)

Terehe G iti, Terehe C vahine

Te 'ōfati G ture faufa'a 'ore te hau

Pahunui Am

Am Pito iti ho'e raua, ua pātua C tini

O te mau motu e, G to'u 'āi'a Taha'a e Am

(×2)

Terehe G iti, Terehe C vahine

Te 'ōfati G ture faufa'a 'ore te hau

Pahunui Am

'Auē G Terehe C iti e, 'auē G Terehe C vahine Am

(×4)

48

The Lazy Song

Bruno Mars

B F# E
Today I don't feel like doing anything
B F# E
I just wanna lay in my bed
B F#
Don't feel like picking up my phone
E
So leave a message at the tone
B D#7
Cause today I swear I'm not
E
doing anything

B F#
Uh, I'm gonna kick me feet up and stare at the
fan

E
Turn the TV on, throw my hands in my pants

B F# E
Nobody's gonna tell me I can't, nah

B F#
I'll be lying on the couch, just chillin' in my

snuggie

E
Click to MTV so they can teach me how to

dougie

B F# E
Cause in my castle I'm the freakin' man

C#m
Oh oh, yes I said it

D#m
I said it

E F#
I said it cause I can

B F# E
Today I don't feel like doing anything

B F# E
I just wanna lay in my bed

B F#
Don't feel like picking up my phone

E
So leave a message at the tone

B D#7
Cause today I swear I'm not doing anything

E
Nothing at all

B F#
Ooh hoo ooh hoo

E
Hoo ooh ooh, nothing at all

B F#
Ooh hoo ooh hoo

E
Hoo ooh ooh

^B Tomorrow I wake up, do some ^{F#} P90X
^E With a really nice girl, have some really nice
sex

^B And she's gonna scream out, "this is ^E great"

(Oh my god, this is great)

^B I might mess around and get my college ^{F#}
degree

^E I bet my old man will be so proud of me

^B I'm sorry pops, you just have to ^E wait

^{C#m} Oh oh, yes I said it

^{D#m} I said it

^E I said it cause I can ^{F#}

^B Today I don't feel like doing ^{F#} ^E anything

^B I just wanna lay in my ^{F#} ^E bed

^B Don't feel like picking up ^{F#} my phone

^E So leave a message at the tone

^B Cause today I swear I'm not ^{D#7}

doing ^E anything

^{C#m} No, I ain't gonna comb my ^{F#} hair

^{G#m} Cause I ain't going anywhere

^{C#m} No ^{F#} no no no no ^{G#m} no no no nooo

^{C#m} I'll just strut in my birthday suit

^{G#m} And let everything hang loose

^{C#m} Yeah yeah yeah yeah yeah yeah yeah yeah ^{F#}

^{G#m} yeahhh

^B Ohh, Today I don't feel like doing ^{F#} ^E anything

^B I just wanna lay in my ^{F#} ^E bed

^B Don't feel like picking up ^{F#} my phone

^E So leave a message at the tone

^B Cause today I swear I'm not ^{D#7} doing anything

^E Nothing at all

^B Ooh hoo ooh hoo ^{F#}

^E Hoo ooh ooh, nothing at all

^B Ooh hoo ooh hoo ^{F#}

^E Hoo ooh ooh

^B Nothing at all

E B C#m7 A

E B
Maumau tā'u va'a

C#m7 A
I ni'a i te to'a tapu

E B
I ni'a ia To'a Marama

C#m7 A
I te ranu tapo'i te fenua

(×2)

E B
A firi 'oe, firi 'oe

C#m A
'Airaro vahine i te piri

E B C#m A
A Ruahatu, te Fatu o te tai -
*

E B
Tu'u mai te moe, tu'u mai te moe

C#m A
Moemoe, moemoe ē

E B C#m A
I ni'a ia To'a Marama

B C#m7 A
x2

E B
'Ara'ara tā'u mata

C#m7 A
I ni'a i te tai tapu

E B
Nā To'a Marama vau

C#m7 A
He'ehe'e o te miti

E B
'Iriti 'oe, 'iriti 'oe

C#m7 A
'Airaro vahine i te piri

E B C#m7
A Ruahatu, te Fatu Moana

*

F C
Tu'u mai te manu, tu'u mai te manu

Dm7 Bb
Manu ē, manu ē

F C Dm7
Fa'aara te fenua 'āi'a

F C
A firi 'oe, firi 'oe

Dm7 Bb
'Airaro vahine i te piri

F C Dm7
A Ruahatu, te Fatu o te tai

*

F C
Tu'u mai te moe, tu'u mai te moe

Dm7 Bb
Moemoe, moemoe ē

F C
I ni'a ia To'a Marama

50

To 'oe revara'a

Barthélémy

^FDis moi Tiau, Pater n'est plus là^F
^FBozo est parti, la bande est triste^F
^FLa station pour nous
^FEst un coin de rendez-vous
^FPour tous les copains
^FLes amis de Papeete

^FI to 'oe revara'a
^F'Aita 'oe i poro'i mai
^FIa mātou te mau hoa
^FE mihi nei, e 'oto nei

(×2)

^FOu ou ou ou ou ou ou^F
^Fou ou ou ou ou ou ou
^Fou ou ou ou ou

51

Toriri Mai Na Te Ua

Auteur

^CToriri mai na te ua^F
^CTo'eto'e ia'u tino
^{G7}'Aue ho'i e^C

(×2)

^{G7}E ara ta'u tino
^CE 'ori haere oa nei^{C7}
^FAtira noa tura ho'i
^CTe mo'e nei au ia 'oe
^{G7}'Aue ho'i e^C

(×2)

52 *Ua here au ia oe*

C D G

G Bm Am
Ua here ho'i au ia 'oe

C D G D
Mai te ho'e tiare tahiti

G Bm Am
To tino rava rava e

C D G
To mata to rouru tu'u noa

(×2)

G G7 C
A toro mai to rima
C B A D
Horo'a mai to tino

G Bm Am
Ua here ho'i au ia 'oe

C D G Em
I te'ie po iti ava'e

C D C Cm
I te'ie po iti ava'e

G

53 *Ua mihi au ia 'oe'*

E B C#m
Ua mihi au ia 'oe

E A B
E moana teie i ropu ia taua

A B G#m C#m
Aue ta'u i here mo'emo'e roa 'oe ia'u

A B
E ta'u nei purotu

A
Na te moemoea Noa

B E E7
E tapiri nei ia taua

A B
Aue e ta'u atua
G#m C#m
Tauturu mai 'oe e teie here
F#m B D
Ua nava'i roa ho'i au te mauui
A B
Aue te metua o te here
G#m C#m
A nati na 'oe ia maua
F#m B E
Noatu to taua atea

A7 D
 You are my sunshine my only sunshine
 D7 G D
 You make me happy when skies are grey
 G D A
 You'll never know dear how much i love
 Bm
 you
 A# E7 A7 D
 please don't take my sunshine away

D
 O oe ho'o kahi

Ku'ulahulali

G
 Ku'uho'ohau o li

D
 Ke kalinei au

G D A Bm
 Mai heleaku e noho mai

A# E7 A D
 E aloha no hau ia oe

D D7
 This little light of mine im gonna let it shine
 G D
 This little light of mine im gonna let it shine
 D F#m
 This little light of mine im gonna let it
 Bm
 shine
 E
 let it shine
 A
 Let it shine
 D
 Let it shine

Paroles sans accords

1 *E iti Taurua* Bobby

Te ara roa ^{G7} 'o te tamaiti e
Mo'era'a ^C atu i te repo e
E ^G 'ore roa e hui fa'ahou ^{D7} mai

'O vau nei ra ho'i ^G 'o ^{G7} te hoa iti e
Te mihi noa nei ta'u ^C hoa iti e
'Ua ^G moe haere i te repo 'o te ara e
Ro'ohia rau i te 'oto
I te mauui 'e te mihi e
To'u mo'era'a i teie nei ao e

Ua mo'e 'oe ta'u hoa iti e
I te repo o te ara e
Roimata tei roto ta'u apu rima nei e

E aha ra ho'i ^G 'o ^{G7} te tumu
E vai iho mai ai tona 'ai'a e
'Ua ^G reva e roa ei mai te ^D ra
Tae mai ra hoi te parau iti e
Ro'ohio ^D ia i te ati pohe
Ro'imata ^G tei roto ta'u apu rima nei ^G e

2 *Tō 'Oe Hōho'a*

Tia'i noa ho'i au ia 'oe
Maoro tō mo'era'a ia'ū
Heva noa te mana'o
Ta'i 'oto te mafatu
Ia 'oe e tā'u i here

'O tō 'oe hōho'a tei mua ia'u
'O tō tei fa'atahe i tō'u roimata
Te uiui noa nei ho'i te mana'o
Tei hea, tei hea tā'u i here

Tia'i noa ho'i taua

Nō to taua 'utuāfare

'Ia tamā'a tāua

'Ia 'āparau tāua

'E te mau tamari'i

I te parau ō te fatu (×2)

'Aita te tau 'e te tau i poro'i mai (×2)

Nō te aha (×3)

Parūparū tō'u nei tino

Fa'aitoito tō taua orara'a

I tā'u i here e, I tā'u i here e

'Ua rohirohi atu ra vau

4

'Āhiri

Nohorai Temaiana

'Āhiri noa a'e 'oe e pi'i mai
 Tari'a tō'u fa'aro'o
 'Āhiri 'oe i mau tā'u rima
 'E haere a pāpū nō'u
 'Āhiri 'oe tārape noa a'e mai
 'Ua tae atu vau ia 'oe
 'Āhiri 'oe i tāpae mai
 I tīpaera'a ia tō'u, 'Āhiri e
 'Āhiri noa a'e te tau e, 'Āhiri e
 'Āhiri 'oe e hipahipa mai
 E hōho'a ia tō'u
 'Āhiri 'oe i pehepehe mai
 E pehe ato'a ia tā'u
 'Āhiri 'oe e 'upa'upa mai
 E ori ato'a ia tā'u
 'Āhiri 'oe e pātōtō mai
 I ūputa ia tō'u nei, 'Āhiri e
 'Āhiri noa a'e te tau e, 'Āhiri e

'E te tau e, 'O 'oe iho a tenā
 O te huru 'oe
 Inanahi ra teie mahana 'ananahi atu e
 'E te tau e, 'O 'oe iho a tenā
 'O te huru 'oe
 Inanahira teie manaha 'ananahi atu e
 'A tau 'a hiti noa atu.

5

E Aue

^C
 E 'aue
 E fati i te mana
 O te here aroha
^{Am}
 Faito 'ore noa atu
 Te 'ino e te matehae
^{Dm}
 Aita e manuia i mua I te aro o te aroha nui
^G
 e
^F
 Ia pō te ao
^G
 Ia ao te pō
^C ^{Em} ^{Am}
 Vehi te 'a'au O te ao nei
^F ^G ^C
 Mana ha'eha'a Ruperupe maita'i nei ho'i

6

Aue Ho'i E

Te Ava Piti

Gm Bb F C

C7 I te 'ā'ahiata, mahana pae
 'Ua ho'a pa'a'ina tō te ra'i
 Tei fa'aha'uti ia 'oe
 Ia 'oe te one a puta (×2)

C7 'Ua topa mai te ua rahi e
 'Ua tahe te pape puehu, te vari
 Tei fa'aara ho'i ia 'oe
 Te 'ōtu'e i te pari e

Bb 'Auē ho'i e he he
 C7 'Ua tāpo'i hia e
 Bb 'Auē ho'i e he he
 Te 'ōtu'e i te pari e

D7 E reo oto tei fa'aro'o hia
 A ara mai tā'u fenua iti
 A ti'a mai e Taha'a nui e
 E 'ati rahi tei tupu

'Āmui mai tō te hui fa'aro'o
 'Āmui mai tō te hui mana e
 'Āmui mai nā poro e ha
 Hōpoi mai te tāpa'o aroha

7

Te Varua Maitaki E

E Iesu here ka toro mai
 Ki to varua maitaki
 Ki ruga kia matou te feia hara
 E Iesu here akarare mai taku e pure atu nei
 A toro mai te varua
 Mai ruga mai te ragi

E te varua maitaki e haere mai kia matou

No 'oe ho'i au, to here, here mau
 Ua pi'i au i te ra'i, ua 'imi au ia 'oe
 Tapiri mai na, i piha iho ia'u nei
 I te maru, i te maru o te auahi roto i to'u tino
 To mata, fāriu mai, te'ie ho'i au Ta 'oe tiare e
 Tei 'ori tei māhe'ahe'a to'u 'ā'au

Ua here au ia 'oe
 Te'ie po iti haumarū e, ta'u i here
 Ua here au...ia 'oe
 Teie po iti haumārū e, ta'u i here

I'm yours and you are for me
 A true love, meant to be
 When the world falls away
 What is left, is right here,
 Can you feel it too, my baby
 It's so strong, floating in the air
 Holding you, oh touchin' you
 Close your eyes
 I wanna fit, fit in your mind
 Baby, I've got the blues, real bad
 And there's nothing I wouldn't do

I love you, yes I do
 And I would hold you all through the night,
 my baby
 I love you, and I need you
 Oh, I would love you all through this life, my
 baby
 Ua here au 'ia oe
 Teie po iti haumarū e
 Ta'u i here

A tu'u tō rouru

E te purotu

Papa'i tō rima

E te tama

E tahe te hou o te mau tamari'i

I teie hura a'ia'i

E tahe ra tō'u roimata

E roimata te hau manava

Nō 'oe e Raiatea Nui e

(Nō 'oe e Raiatea Nui e)

Tagi heva te tai

Ki tua ki vaho te henua iho nei

Ki ruga ruaragi te ao

Kua po ki raro nei

Puhihau te matagi

Maoake tokerau maraamu te reva

Ko ruaragi te ariki o te tai

Kua tui to rogo

Kua tagi te ao

Tagi te moana

No koe

Ko ruaragi te ariki o te tai

Kua heva te manu

Kua teitei te rahi

Te henua I raro nei

Kua po

Ko ruaragi te kaito o te tai

Kua heva te manu

11 *Fa'atura* Angelo

E ao teie

Nō tō'u mau tupuna

E 'ārue au 'ia 'oe

E te ao mā'ohi e

Fenua here hia e tō'ū mau metua

Tei fānau mai ia'u nei

Fa'atura vau ia oe

E te ao mā'ohi e

Ia vai heeuri

Tō 'oe mau 'āivi

Ia vai ate ate noa

Tō 'oe mau tai roto

'Ia fa'atura hia, ia aupuru hia

Tō oe mau natura

Tō'u fenua

Tō'u aia

12 *O Hotu* undefined

O Hotu tō'oe i'oa

Mai te Ari'i 'oe

E tūrāma mai te ao

I raro nei te parataito

'O 'oe māramarama

O Hotu nō te mau mea ato'a

Nō te ra'i no te fenua

I raro a'e mai te 'ava'e

'Ava'e 'oe no te mau natura
